

Издательство «Медиа Сфера»  
Ассоциация флебологов России

«Флебология» — научно-практический  
рецензируемый медицинский журнал.  
Выходит 4 раза в год.  
Основан в 2007 году.

Журнал представлен в следующих международ-  
ных базах данных и информационно-справочных  
изданиях: Scopus, РИНЦ (Российский индекс  
научного цитирования), Web of Science (Russian  
Science Citation Index — RSCI), EBSCOhost,  
Ulrich's Periodicals Directory, Google Scholar.

Решением Высшей аттестационной комиссии  
(ВАК) Министерства образования и науки РФ  
журнал «Флебология» включен в Перечень веду-  
щих рецензируемых научных журналов и изданий,  
выпускаемых в Российской Федерации, в которых  
рекомендована публикация основных результатов  
диссертационных исследований на соискание уче-  
ных степеней доктора и кандидата наук.

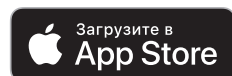
#### Издательство «Медиа Сфера»:

127238 Москва,  
Дмитровское ш., д. 46, корп. 2, этаж 4  
Тел.: (495) 482-4329  
Факс: (495) 482-4312  
Отдел рекламы: (495) 482-0604  
E-mail: reklama@mediasphera.ru  
Отдел подписки: (495) 482-5336  
E-mail: zakaz@mediasphera.ru  
E-mail: info@mediasphera.ru  
www.mediasphera.ru  
Адрес для корреспонденции:  
127238 Москва, а/я 54, Медиа Сфера

#### Адрес редакции:

127238 Москва,  
Дмитровское ш., д. 46, корп. 2, этаж 4  
Тел.: (495) 482-4329  
Факс: (495) 482-4312  
E-mail: phlebo@mediasphera.ru  
Зав. редакцией О.Д. Изотова

Оригинал-макет изготовлен  
издательством «Медиа Сфера»  
Компьютерный набор и верстка:  
О.В. Ненашева, Е.Л. Коган  
Корректоры: В.Ю. Глазунова,  
И.В. Корягина



Подписной индекс по каталогу «Почты России» ПМ048

Подписано в печать 11.03.2022  
Формат 60×90 1/8; Тираж 3000 экз.  
Усл.печ.л. 13,5. Заказ 286  
Отпечатано в ООО «Белый ветер»

# ФЛЕБОЛОГИЯ

Том 16

1' 2022

НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ РЕЦЕНЗИРУЕМЫЙ ЖУРНАЛ

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Главный редактор А.И. Кириенко, акад. РАН  
Зам. гл. редактора Ю.М. Стойко, д.м.н., проф.  
Ответственный секретарь В.В. Андрияшкин, д.м.н., проф. (Москва)  
О.А. Алуханян, д.м.н., проф. (Краснодар)  
В.С. Аракелян, д.м.н., проф. (Москва)  
В.Е. Баринов, д.м.н. (Москва)  
А.Г. Бебуришвили, д.м.н., проф. (Волгоград)  
В.Ю. Богачев, д.м.н., проф. (Москва)  
Н.А. Бубнова, д.м.н., проф. (Санкт-Петербург)  
Е.П. Бурлева, д.м.н., проф. (Екатеринбург)  
В.Н. Золкин, д.м.н., проф. (Москва)  
И.А. Золотухин, д.м.н., проф. РАН (Москва)  
И.М. Игнатьев, д.м.н., проф. (Казань)  
Е.А. Илюхин, к.м.н. (Санкт-Петербург)  
Р.Е. Калинин, д.м.н., проф. (Рязань)  
А.А. Карпенко, д.м.н., проф. (Новосибирск)  
С.Е. Каторкин, д.м.н., доц. (Самара)  
С.И. Ларин, д.м.н., проф. (Волгоград)  
Е.П. Панченко, д.м.н., проф. (Москва)  
С.В. Сапелкин, д.м.н. (Москва)  
И.А. Сучков, д.м.н., проф. (Рязань)  
С.А. Сушков, к.м.н. (Витебск, Республика Беларусь)  
Ю.Т. Цуканов, д.м.н., проф. (Омск)  
А.И. Шевела, д.м.н., проф. (Новосибирск)  
А.И. Шиманко, д.м.н., проф. (Москва)  
А.М. Шулутко, д.м.н., проф. (Москва)

## РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

А.А. Баяшко (Минск)	А.Н. Чугунов (Казань)
И.И. Затевахин (Москва)	Bo Eklof (Швеция)
В.В. Кунгурцев (Москва)	Attilio Cavezzi (Италия)
А.В. Покровский (Москва)	Olle Neltzen (Швеция)
А.А. Фокин (Челябинск)	Hugo Partsch (Австрия)
Л.М. Чернуха (Киев)	

Редакция не несет ответственности за содержание рекламных материалов. Точка зрения авторов может не совпадать с мнением редакции. К публикации принимаются только статьи, подготовленные в соответствии с правилами для авторов. Направляя статью в редакцию, авторы принимают условия договора публичной оферты.

С правилами для авторов и договором публичной оферты можно ознакомиться на сайте: [www.mediasphera.ru](http://www.mediasphera.ru). Полное или частичное воспроизведение материалов, опубликованных в журнале, допускается только с письменного разрешения издателя — издательства «Медиа Сфера».

Издательство МЕДИА СФЕРА Москва

**MEDIA SPHERA Publishing Group**  
Russian association of phlebologists

«Flebologiya» (Journal of Venous Disorders)  
is a quarterly peer-reviewed medical journal  
published by MEDIA SPHERA Publishing Group.  
Founded in 2007.

Journal is indexed in the following databases:  
**Scopus, RSCI (Russian Science Citation Index),  
Web of Science, EBSCOhost, Ulrich's Periodicals  
Directory, Google Scholar.**

According to Higher Attestation Commission (HAC)  
decision of the Ministry of Education and Science of  
the Russian Federation, the journal «Flebologiya» is  
included into the List of leading peer-reviewed sci-  
entific journals issued in the Russian Federation for  
publication of the main results of dissertational re-  
search for academic degrees of Doctor and Candi-  
date of Sciences.

**MEDIA SPHERA Publishing Group:**

127238 Moscow,  
Dmitrovskoe sh., 46/2, floor 4  
Tel.: +7 (495) 482-4329  
Fax: +7 (495) 482-4312  
Advertising Department: +7 (495) 482-0604  
E-mail: reklama@mediasphera.ru  
Subscription department: +7 (495) 482-5336  
E-mail: zakaz@mediasphera.ru  
E-mail: info@mediasphera.ru  
www.mediasphera.ru  
Address for correspondence:  
127238 Moscow, PO Box 54, Media Sphera

**Editorial address:**

127238 Moscow,  
Dmitrovskoe sh., 46/2, floor 4  
Tel.: +7 (495) 482-4329  
Fax: +7 (495) 482-4312  
E-mail: phlebo@mediasphera.ru  
Managing editor — O.D. Izotova

Original layout is made by MEDIA SPHERA  
Publishing Group



# FLEBOLOGIYA

**Volume 16**

**1' 2022**

**SCIENTIFIC AND PRACTICAL PEER-REVIEWED JOURNAL**

## EDITORIAL BOARD

Editor-in-Chief — A.I. Kirienko, acad. of RAS  
Deputy Editor-in-Chief — Yu.M. Stoyko, MD, PhD, professor  
Responsible secretary — V.V. Andriyashkin, MD, PhD,  
professor (Moscow)  
O.A. Alukhanyan, MD, PhD, professor (Krasnodar)  
V.S. Arakelyan, MD, PhD, professor (Moscow)  
V.E. Barinov, MD, PhD (Moscow)  
A.G. Beburishvili, MD, PhD, professor (Volgograd)  
V.Yu. Bogachev, MD, PhD, professor (Moscow)  
N.A. Bubnova, MD, PhD, professor (St. Petersburg)  
E.P. Burleva, MD, PhD, professor (Yekaterinburg)  
V.N. Zolkin, MD, PhD, professor (Moscow)  
I.A. Zolotukhin, MD, PhD, professor of RAS (Moscow)  
I.M. Ignatiev, MD, PhD, professor (Kazan)  
E.A. Ilyukhin, PhD (St. Petersburg)  
R.E. Kalinin, MD, PhD, professor (Ryazan)  
A.A. Karpenko, MD, PhD, professor (Novosibirsk)  
S.E. Katorkin, MD, PhD, associate professor (Samara)  
S.I. Larin, MD, PhD, professor (Volgograd)  
E.P. Panchenko, MD, PhD, professor (Moscow)  
S.V. Sapelkin, MD, PhD (Moscow)  
I.A. Suchkov, MD, PhD, professor (Ryazan)  
S.A. Sushkov, PhD (Vitebsk, Republic of Belarus)  
Yu.T. Tsukanov, MD, PhD, professor (Omsk)  
A.I. Shevela, MD, PhD, professor (Novosibirsk)  
A.I. Shimanko, MD, PhD, professor (Moscow)  
A.M. Shulutko, MD, PhD, professor (Moscow)

## EDITORIAL COUNCIL

A.A. Baeshko (Minsk)	A.N. Chugunov (Kazan)
I.I. Zatevakhin (Moscow)	Bo Eklof (Sweden)
V.V. Kungurtsev (Moscow)	Attilio Cavezzi (Italy)
A.V. Pokrovsky (Moscow)	Olle Neltzen (Sweden)
A.A. Fokin (Chelyabinsk)	Hugo Partsch (Austria)
L.M. Chernukha (Kiev)	

The Editorial Board is not responsible for the content of advertising materials. Editorial opinion does not always coincide with the opinion of the authors. Only the articles prepared according to the authors' guidelines are accepted for publication. Submitting an article to the editorial board the authors accept the terms and conditions of the public offer agreement. Authors' guidelines and public offer agreement may be found on the web-site: [www.mediasphera.ru](http://www.mediasphera.ru). Complete or partial reproduction of the materials is allowed only by written permission of the Publisher — MEDIA SPHERA Publishing Group.

**MEDIA SPHERA Publishing GROUP Moscow**

**ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ**

- Лобастов К.В., Саутина Е.В., Ковальчук А.В., Грицкова И.В., Счастливцев И.В., Лаберко Л.А.*  
 Конкурентная валидация русскоязычной версии пациент-ориентированного опросника  
 на основе шкалы Каприни у хирургических пациентов ..... 6

**НАУЧНЫЕ ОБЗОРЫ**

- Хитарьян А.Г., Бурцев С.С., Орехов А.А., Велиев К.С., Леденев А.А.*  
 Хронические заболевания вен у лиц с избыточной массой тела и морбидным ожирением ..... 17

**КЛИНИЧЕСКИЕ СЛУЧАИ**

- Лебедев И.С., Гиляров М.Ю., Ефремова О.И., Золотухин И.А., Кириенко А.И.*  
 Всегда ли использование прогностических шкал и клинических рекомендаций гарантирует  
 выживание больных с массивной тромбоэмболией легочных артерий ..... 23
- Хубулава Г.Г., Пищик В.Г., Орлова Р.В., Пайвин А.А., Гаврилов Е.К., Беляк Н.П., Зохранов Ф.И.*  
 Случай успешного лечения пациента с эмбриональной карциномой яичка IV стадии, осложненной  
 опухолевым тромбом нижней полой вены и эмболией в правый желудочек и левую легочную  
 артерию ..... 30

**ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ**

- Лебедев И.С., Андрияшкин В.В., Ефремова О.И., Кириенко А.И.*  
 Патогенез тромбоэмболии легочных артерий — пазл пока не складывается ..... 36

**КЛИНИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ**

- Варикозное расширение вен ..... 41

## ORIGINAL ARTICLES

- Lobastov K.V., Sautina E.V., Kovalchuk A.V., Gritskova I.V., Schastlivtsev I.V., Laberko L.A.*  
Concurrent Validation of the Russian Version of Patient-Completed Caprini Risk Assessment Tool in Surgical Patients ..... 6

## REVIEWS

- Khitaryan A.G., Burtsev S.S., Orekhov A.A., Veliev K.S., Ledenev A.A.*  
Chronic Venous Disease in Overweight People with Morbid Obesity ..... 17

## CASE REPORTS

- Lebedev I.S., Gilyarov M.Yu., Efremova O.I., Zolotukhin I.A., Kirienko A.I.*  
Does the Use of Prognostic Scales and Clinical Guidelines Always Guarantee the Survival of Patients with Massive Pulmonary Embolism ..... 23
- Khubulava G.G., Pishchik V.G., Orlova R.V., Payvin A.A., Gavrilov E.K., Belyak N.P., Zokhrabov F.I.*  
Successful Treatment of a Patient with Stage IV Embryonic Testicular Carcinoma Complicated by Thrombosis of Inferior Vena Cava and Embolism of the Right Ventricle and Left Pulmonary Artery ..... 30

## LETTER TO THE EDITOR

- Lebedev I.S., Andriyashkin V.V., Efremova O.I., Kirienko A.I.*  
Pulmonary Embolism Pathogenesis — the Puzzle is not Yet Complete ..... 36

## CLINICAL GUIDELINES

- Varicose Veins ..... 41